



---

## EUROPEAN UNION RULE OF LAW MISSION IN KOSOVO EULEX KOSOVO

Ndertesa Farmed  
“Muharrem Fejza” p.n.  
Lagja e Spitalit  
10000 Pristina, Kosovo  
Tel: +(381) 38 222 010 2000  
[www.eulex-kosovo.eu](http://www.eulex-kosovo.eu)

### **CORRIGENDUM NUMBER 1**

#### **PUBLICATION REFERENCE: EuropeAid/128855/D/SUP/KOS. Supply of Fire Protection and Safety Equipment**

#### **A. Lot 2, Item1: (Indoor) Emergency light - Rechargeable**

The following amendment have been made to the “Technical Specifications” annex II + III and to clarification number 1 question 1\_ii.

The technical Evaluation of the offers will be made on the basis of these amended Technical Specifications,

**LOT 2/Item 1: shall now read: Indoor Emergency light – Rechargeable**

**i.e. all (750) emergency lights shall be for indoor use.** No outdoor emergency lights are required.

*Therefore please also ignore clarification number 1 question 1\_ii where was wrongly mentioned that out of the 750 emergency lights 50 should be for outdoor purpose.*

#### **B. LOT 1 Items 10 and 11 and 12.**

The following amendments have been made to the “Technical Specifications” annex II +III for:

- **LOT 1/ Item 10: Smoke detector** - Ionisation Smoke Alarm (long life lithium batteries);
- **LOT 1/Item 11: Smoke detector** - Optical Smoke Alarm (long life lithium batteries); and
- **LOT 1/Item 12: Heat detector** - 45 dbbl alarm 9 volt battery included

The technical Evaluation of the offers will be made on the basis of these amended Technical Specifications,

Item No.	Initial specifications (deleted)	Final specifications after corrigendum, on the basis of which the technical evaluation shall be made.
<b>LOT 1/Item 10</b>	<p><b>Smoke detector - Ionisation Smoke Alarm (long life lithium batteries)</b> Qty : 50</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Detectors shall comply with and be type certified to EN 54 Part 7 for smoke detectors</li> <li>• 10 Year sealed lithium long life battery</li> <li>• Hush button - automatic reset</li> <li>• Test button</li> <li>• Low battery alert</li> <li>• LED indicating power on and alarm activation</li> <li>• 5-year warranty.</li> </ul>	<p style="text-align: center;"><b>FINAL SPECIFICATIONS</b></p> <p><b>Smoke detector - Ionisation Smoke Alarm (long life lithium batteries)</b> Qty : 50</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Detectors shall comply with and be type certified to EN standards or equivalent.</li> <li>• Battery operated smoke detector only (stand alone)</li> <li>• 10 Year sealed lithium long life battery</li> <li>• Test button</li> <li>• Low battery alert</li> <li>• LED indicating power on and alarm activation</li> <li>• 5-year warranty.</li> </ul>

Item No.	Initial specifications (deleted)	Final specifications after corrigendum, on the basis of which the technical evaluation shall be made.
<b>LOT 1/Item 11</b>	<p><b>Smoke detector - Optical Smoke Alarm (long life lithium batteries)</b> Qty : 700</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Detectors shall comply with and be type certified to EN 54 Part 7 for smoke detectors</li> <li>• 10 Year sealed lithium long life battery</li> <li>• Hush button - automatic reset</li> <li>• Test button</li> <li>• Low battery alert</li> <li>• LED indicating power on and alarm activation</li> <li>• 5-year warranty.</li> </ul>	<p style="text-align: center;"><b>FINAL SPECIFICATIONS</b></p> <p><b>Smoke detector - Optical Smoke Alarm (long life lithium batteries)</b> Qty : 700</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Detectors shall comply with and be type certified to EN standards or equivalent.</li> <li>• Battery operated smoke detector only (stand alone)</li> <li>• 10 Year sealed lithium long life battery</li> <li>• Test button</li> <li>• Low battery alert</li> <li>• LED indicating power on and alarm activation</li> <li>• 5-year warranty.</li> </ul>

Item No.	Initial specifications (deleted)	Final specifications after corrigendum, on the basis of which the technical evaluation shall be made.
<b>LOT 1/Item 12</b>	<p><b>Heat detector - 45 dbbl alarm 9 volt battery included</b></p> <p style="text-align: right;"><i>Qty : 25</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Standard: EN54-part5/ part6</i></li> <li>• <i>Approval: LPCB,CE</i></li> <li>• <i>Operating temperature: -10°C to +80°C</i></li> <li>• <i>Fixed Temperature adjustments: between 54°C to 80°C</i></li> <li>• <i>Application: Indoor use</i></li> <li>• <i>Detecting range: 30 sqm for normal area; and 20 sqm for high risk</i></li> <li>• <i>Field Programmable sensitivity: 3 level</i></li> <li>• <i>Visual Indicator: twin LED, Red ( lit steady when alarm, 3 sec interval blinking at normal state)</i></li> <li>• <i>Material and colour: ABS, off-white</i></li> <li>• <i>Battery operated and Low Battery Warning</i></li> <li>• <i>Test/Hush button.</i></li> <li>• <i>5-years warranty.</i></li> </ul>	<p style="text-align: center;"><b>FINAL SPECIFICATIONS</b></p> <p><b>Heat detector – Battery operated (stand alone)</b></p> <p style="text-align: center;"><i>Qty : 25</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Detectors shall comply with and be type certified to EN standards or equivalent.</li> <li>• Battery operated heat detector only (stand alone)</li> <li>• Test button</li> <li>• Low battery alert</li> <li>• LED indicating power on and alarm activation</li> <li>• Application: Indoor use</li> <li>• 5-year warranty.</li> </ul>

**EoT**